

საქართველოს სტანდარტი

სსკ: 97.220.10

სპორტული და რეკრეაციული ობიექტები - საბაგირო კურსები - ნაწილი 1:
სამშენებლო და უსაფრთხოების მოთხოვნები

სსტ ენ 15567-1:2015+A1:2020/2021

საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 30/12/2021 წლის № 89 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის (სენ) სტანდარტის ენ 15567-1:2015+A1:2020 „ სპორტული და რეკრეაციული ობიექტები - საბაგრო კურსები - ნაწილი 1: სამშენებლო და უსაფრთხოების მოთხოვნები“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 30/12/2021 წლის №268-1.3-022060

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

EUROPEAN STANDARD

EN 15567-1:2015+A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2020

ICS 97.220.10

Supersedes EN 15567-1:2015

English Version

Sports and recreational facilities - Ropes courses - Part 1: Construction and safety requirements

Structures de sport et d'activités de plein air - Parcours
acrobatiques en hauteur - Partie 1 : Exigences de
construction et de sécurité

Sport- und Freizeitanlagen - Seilgärten - Teil 1:
Konstruktion und sicherheitstechnische
Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 12 March 2015 and includes Amendment 1 approved by CEN on 11 November 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	7
4 Safety requirements.....	12
4.1 Choice of site	12
4.2 Material.....	13
4.3 Design and manufacture.....	16
4.4 Personal protective equipment (PPE).....	22
5 Test methods	23
6 Marking.....	23
6.1 Element identification.....	23
6.2 Element marking.....	23
7 Inspection and maintenance.....	24
7.1 Inspection	24
7.2 Maintenance manual.....	25
8 Documents.....	26
8.1 General.....	26
8.2 User manual for operators.....	26
8.3 Arboreal assessment report.....	27
Annex A (normative) Minimum information to be included in an arboreal assessment report.....	28
Annex B (normative) Instructions for the use of the ropes course	29
Annex C (informative) Relevance of ISO 4309:2010 to EN 15567-1 for Ropes Courses	31
Annex D (informative) Guidance on risk assessment	36
Bibliography.....	37

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

European foreword

This document (EN 15567-1:2015+A1:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 “Sports, playground and other recreational facilities and equipment”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes amendment 1, approved by CEN on 11 November 2019.

This document supersedes A1 EN 15567-1:2015. A1

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1.

EN 15567 consists of the following parts, under the general title, *Sports- and recreational facilities — Ropes courses*:

- *Part 1: Construction and safety requirements;*
- *Part 2: Operation requirements.*

The main changes to EN 15567-1:2007 are:

- a) terms and definitions revised (Clause 3);
- b) requirements for wire ropes revised (4.2.4);
- c) new clause for synthetic ropes included (4.2.5);
- d) influence of loads revised (4.3.2);
- e) requirements for trees revised (4.3.3.3);
- f) requirements for zip lines revised (4.3.4.2);
- g) requirements for safety systems revised (4.3.5);
- h) requirements for personal protective equipment revised in accordance with existing standards (4.4);
- i) requirements for inspection and maintenance revised (Clause 7);
- j) Annex A revised;
- k) Annex B deleted;

- l) new Annex C “Relevance of ISO 4309:2010 to EN 15567-1 for ropes courses” added;
- m) correction of editorial errors.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Introduction

Ropes courses vary considerably and may be used for educational, recreational, training or therapeutic purposes.

Ropes course activities involve risks that should be managed by the manufacturers and operators. This is achieved through careful design, manufacture, supervision, training, instruction, information etc.

Ropes course activities should only be undertaken by those who are physically and mentally able to comply with the safety requirements specified by the operator.

The various safety devices (for protection against falling from a height and collisions) consist of equipment designed to limit the consequences of falls or collisions. There are inherent risks associated with ropes courses. These risks should, however, be appropriately managed and reduced to an acceptable level by the ropes course operator. However, it should be understood that such risks cannot be eliminated altogether. It should be noted that no safety system can prevent deliberate misuse.

On the basis of a risk assessment, that takes into account the manufacturer's manual, operators should take reasonably practicable measures to ensure the safety of participants and staff. This means that the degree of risks in a particular job/work place/facility need to be balanced against the time, trouble, cost, benefits and physical difficulty of taking measures to avoid or reduce the risk.

Ropes course operators should also consider EN 15567-2, when carrying out risk assessments.